FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 5 — 3201

99 — 3952

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN.

Province: Ontario — District No.: 99 — S. District No.: East — Enumeration District / District du recenseur — No.: 39 — in / dans: Pierre township south of line — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Joseph Lavarre — Enumerator. / Recenseur. — Date: Sept 8 and 9 1911

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses.	Families.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, Lodger(s) or Inmate(s) of Institution.	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or suburban number. If in township or parish, Street, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or single (or divorced).	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if not always resident.	Year of naturalization.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (or Contractor).	WAGE-EARNERS. State where person is employed (if in a city, town or village, give ward).	Weeks employed in 1910 at every occupation.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupations.	Total earnings in 1910 from all sources.	Date of marriage (of those married during the year).	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance for one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Until the children are of school age, the letter "C" may be entered to indicate that they are at home.	Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Demeures.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou Lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier de l'emploi personnel ou principal, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (ou entrepreneur).	EMPLOYÉS. Municipalité où la personne travaille (ou, si dans une ville, indiquer le quartier).	Nombre de semaines à l'emploi régulier.	Nombre de semaines à d'autres emplois que l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gains total en 1910 provenant de l'emploi principal ou régulier.	Gains total en 1910 provenant d'autres emplois que l'emploi principal ou régulier.	Revenu total en 1910 de toutes sources.	Date du mariage (pour ceux mariés durant l'année).	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût des primes annuelles pour les assurances.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois fréquentés en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Jusqu'à ce que les enfants en âge de fréquenter l'école soient rendus à l'école, la lettre "F" peut être inscrite pour indiquer qu'ils sont à la maison.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	33	Ouellette Alexe	Westmeath	M	Head	M	April	1865	46	Que			French	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-00	NO	NO	yes												yes	yes	E.F.			
2		" Rose	"	F	Wife	M	Dec	1873	37	Que			French	Canadian	R Catholic																	yes	yes	E.F.			
3		" Eva	"	F	Daughter	S	Oct	1897	13	Que			French	Canadian	R Catholic																	yes	yes	E.F.			
4		" Edouard	"	M	Son	S	Apr	1899	11	Que			French	Canadian	R Catholic		0-0-01		yes													yes	yes	E.F.			
5		" Angeline	"	F	Daughter	S	June	1896	14	Que			French	Canadian	R Catholic																	yes	yes	E.F.			
6		" Celina	"	F	"	S	Sept	1902	11	Que			French	Canadian	R Catholic																	10 mos	yes	E.F.			
7		" Joseph	"	M	Son	S	Dec	1900	10	Que			French	Canadian	R Catholic																	10	yes	yes	E.F.			
8		" Marie	"	F	Daughter	S	Mch	1901	9	"			French	Canadian	R Catholic																	10	yes	yes	E.F.			
9		" Alberthe	"	F	"	S	"	1902	8	"			French	Canadian	R Catholic																				E.F.			
10		" Joseph	"	M	Brother	S	Nov	1880	26	Que			French	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-00	NO	NO	yes			52		70		420					yes	yes	E.F.			
11	34	34	Rascicot Emery	4-3 Carle	M	Head	M	Jan	1873	38	Que			French	Canadian	R Catholic	Lumberman	3-0-00	NO	NO	yes												No	No	E. F.			
12		" Elezayette	"	F	Wife	M	June	1876	34	"			French	Canadian	R Catholic		200															yes	yes	E. F.			
13		" Rene	"	M	Son	S	July	1897	13	Que			French	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-00	NO	yes	NO	Farm		52		70		400					yes	yes	E. F.			
14		" Irene	"	F	Daughter	S	Apr	1899	11	Que			French	Canadian	R Catholic																				E. F.			
15		" Lucie	"	F	"	S	Mch	1898	12	"			French	Canadian	R Catholic																	4	yes	yes	E. F.			
16		" Antoine	"	M	Son	S	June	1900	10	"			French	Canadian	R Catholic																	4	yes	yes	E. F.			
17		" Gaspard	"	M	"	S	April	1902	9	"			French	Canadian	R Catholic																	4	yes	yes	E. F.			
18	35	35	Hurtubise Hermine	2 con 8	M	Head	M	April	1884	27	Que			French	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-00	NO	NO	yes			38				80					1	yes	yes	E. F.			
19		" Philomene	"	F	Wife	M	Mch	1886	25	"			French	Canadian	R Catholic																		No	No	E. F.			
20		" Ovila	"	M	Son	S	Jan	1906	5	"			French	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-00																yes	yes	E. F.			
21		" Delvina	"	F	Daughter	S	Feb	1907	4	"			French	Canadian	R Catholic																				E. F.			
22		" Jeanne	"	F	"	S	April	1909	2	"			French	Canadian	R Catholic																				E. F.			
23		" Marie	"	F	"	S	Mch	1911	0	"			French	Canadian	R Catholic																				E. F.			
24	36	36	Boudrias Ernest	1 con 7	M	Head	M	April	1876	35	Que			French	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-00	NO	NO	yes			52									No	No	E. F.			
25		" Henriette	"	F	Wife	M	Jan	1885	26	"			French	Canadian	R Catholic																	No	No	E. F.			
26		" Delvina	"	F	Daughter	S	Feb	1902	9	"			French	Canadian	R Catholic																	yes	yes	E. F.			
27		" Eugene	"	M	Son	S	April	1903	8	"			French	Canadian	R Catholic																	yes	yes	E. F.			
28		" Ida	"	F	Daughter	S	Mch	1900	10	"			French	Canadian	R Catholic																	2	yes	yes	E. F.			
29		" Noel	"	M	Son	S	Dec	1903	7	"			French	Canadian	R Catholic																	No	No	E. F.			
30		" Leo	"	M	Son	S	March	1906	5	"			French	Canadian	R Catholic																				E. F.			
31	37	37	Ouellette Ovide	1 con 6	M	Head	M	March	1874	37	Que			French	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-00		yes													yes	yes	E. F.			
32		" Sophronie	"	F	Wife	M	Dec	1878	32	Que			French	Canadian	R Catholic																	yes	yes	E. F.			
33		" Alfred	"	M	Brother	S	June	1910	1	"			French	Canadian	R Catholic																				E. F.			
34	38	38	Gordon Olivier	5 con 5	M	Head	M	March	1870	41	Que			French	Canadian	R Catholic	Merchant	0-0-00		yes													No	No	E. F.			
35		" Adelia	"	F	Wife	M	March	1881	30	Que			French	Canadian	R Catholic																	No	No	E. F.			
36		" Adelaide	"	F	Daughter	S	Sept	1900	10	"			French	Canadian	R Catholic																	10	yes	yes	E. F.			
37		" Eliza	"	F	"	S	Dec	1901	9	"			French	Canadian	R Catholic																	10	yes	yes	E. F.			
38		" Lydia	"	F	"	S	April	1903	7	"			French	Canadian	R Catholic																	10	yes	yes	E. F.			
39		" Leroy	"	M	Son	S	Aug	1907	4	"			French	Canadian	R Catholic																				E. F.			
40		" Wilfrid	"	M	Son	S	Sept	1910	0	"			French	Canadian	R Catholic																				E. F.			
41	39	39	Dumont Benoit	6 con 6	M	Head	M	March	1874	37	Que			French	Canadian	R Catholic	Farmer	Laborer	yes	yes		Sawmills	20	22	60	60	180	300				No	No	E. F.			
42		" Leo	"	F	Wife	M	Dec	1882	28	Que			French	Canadian	R Catholic																	No	No	E. F.			
43		" Leon	"	M	Son	S	June	1907	4	Que			French	Canadian	R Catholic	Laborer	11-2-00	yes			Railroad	48		60		400					No	No	E. F.			
44		" Adelle Gregoire	"	F	Mother-in-law	W	Jan	1834	82	Que			French	Canadian	R Catholic																	No	No	E. F.			
45	40	40	Gauthier Joseph	6 con 7	M	Head	M	Mch	1872	39	Que			French	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-00	yes	yes													No	No	E. F.			
46		" Adelaide	"	F	Wife	M	Oct	1885	25	Que			French	Canadian	R Catholic																				E. F.			
47		" Edmond	"	M	Son	S	April	1904	7	Que			French	Canadian	R Catholic																	2	yes	yes	E. F.			
48		" Louis	"	M	Son	S	April	1910	1	Que			French	Canadian	R Catholic																	2	yes	yes	E. F.			
49		" Agnes	"	F	Daughter	S	May	1907	4	Que			French	Canadian	R Catholic																				E. F.			
50		" Eugene	"	M	Son	S	April	1909	2	Que			French	Canadian	R Catholic																				E. F.			